Contents

| Contents cross-referenced | xii |
|--|------------|
| List of illustrations | XV |
| Series editors' preface | xvii |
| Acknowledgements | xix xxi |
| How to use this book | XXI |
| SECTION A: INTRODUCTION - DEFINING CONCEPTS | 1 |
| THEME 1 IDENTITY | 7 |
| Unit A1.1 People like me | 7 |
| Unit A1.2 Artefacts of culture | 11 |
| Unit A1.3 Identity card | 18 |
| THEME 2 ADDRESSING THE OTHER | 24 |
| Unit A2.1 Communication is about not presuming | 24 |
| Unit A2.2 Cultural dealing | 29 |
| Unit A2.3 Power and discourse | 33 |
| THEME 3 REPRESENTATION | 40 |
| Unit A3.1 Cultural refugee | 40 |
| Unit A3.2 Complex images | 46 52 |
| Unit A3.3 The paradoxes of institutional life | 52 58 |
| Unit A3.4 Disciplines for intercultural communication | 30 |
| SECTION B: EXTENSION | 61 |
| INTRODUCTION | 63 |
| Unit B0.1 'Culture' and 'community' in everyday discourse | 63 |
| B0.1.1 Hannerz, 'Reflections of varieties of culturespeak' | 63 |
| B0.1.2 Baumann, Contesting Culture | 66 |
| Unit B0.2 'Culture' - Definitions and perspectives | 68 |
| B0.2.1 Fay, Contemporary Philosophy of Social Science: A Multicultural | 0.0 |
| Approach | 69 |
| B02.2 Holliday, The Struggle to Teach English as an International Language | 70 |

| Unit B0.3 | Current and previous approaches to the study of intercultural | 74 |
|------------------|---|-----|
| B0.3.1 B0.3.2 | communication Kumaravadivelu, Cultural Globalisation in Language Education Verschueren, 'Intercultural communication and the challenges | 74 |
| B0.3.3 | of migration' Martin and Nakayama, 'Thinking dialectically about culture and communication' | 85 |
| THEME 1 | IDENTITY | 90 |
| Unit R1.1 | Identity as a personal project | 90 |
| | Ribeyro, 'Barbara' from La Palabra Del Mundo | 91 |
| | Giddens, Modernity and Self-Identity: Self and Society in the Late Modern Age | 92 |
| Unit B1.2 | Globalisation, cosmopolitanism and identity | 94 |
| | Mathews, Global Culture/Individual Identity: Searching for Home in | |
| D1 0 0 | the Cultural Supermarket Sobré-Denton and Bardhan Cultivating Cosmopolitanism for | 95 |
| D1.2.2 | Intercultural Communication | 98 |
| | | 101 |
| | Discourse and identity De Fina, 'Group identity, narrative and self-representations' | 101 |
| B1.3.1 | Gee, An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method – | 101 |
| D1.0.2 | Extract 1 | 105 |
| B1.3.3 | Gee, An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method – Extract 2 | 108 |
| Unit R1 4 | Discourse, identity and intercultural communication | 109 |
| | Scollon and Wong Scollon, 'Discourse and intercultural | |
| | communication' | 110 |
| B1.4.2 | Roberts and Sarangi, 'Theme-oriented discourse analysis of | 440 |
| | medical encounters' | 113 |
| Unit R1 5 | Identity and language learning | 118 |
| | Pellegrino, Study Abroad and Second Language Use | 118 |
| B1.5.2 | Pavlenko and Lantolf, 'Second language learning as participation | |
| | and the (re) construction of selves' | 120 |
| THEME 2 | OTHERING | 127 |
| Unit R2 1 | Othering – Focus on Japan | 127 |
| | Edgar and Sedgwick, Key Concepts in Cultural Theory | 127 |
| B2.1.2 | De Mente, 'Beware of using logic in Japan!' | 128 |
| B2.1.3 | Sugimoto, An Introduction to Japanese Society | 129 |
| Unit R2 2 | Images of the Other | 132 |
| | Cooke, 'Listen to the image speak' | 133 |
| B2.2.2 | Guo and Harlow, 'User-generated racism: an analysis of | |
| | stereotypes of African Americans, Latinos, and Asians in | 400 |
| | YouTube videos' | 135 |

| | | 120 |
|---------------------|--|--------------------------|
| Unit B2.3 B2.3.1 | Power and the Other in intercultural communication Mallinson and Brewster, "Blacks and bubbas": stereotypes, ideology, and categorization: processes in restaurant servers' discourse' | 138 139 |
| B2.3.2 | Dyer, White | 143 |
| B2.4.1 | Power and the Other in educational contexts Shuck, 'Racialising the non-native English speaker' Lee Su Kim, A Nyonya in Texas: Insights of a Straits Chinese | 1 46 146 |
| | Woman in the Lone Star State Rich and Troudi, 'Hard times: Arab TESOL students' experiences of | 151 |
| | racialisation and Othering in the United Kingdom' | 152 |
| B2.5.1 | The Other and the tourist gaze Pennycook, English and the Discourse of Colonialism Beaven, 'A life in the sun: accounts of new lives abroad as | 1 57 158 |
| D2.0.2 | intercultural narratives' | 160 |
| THEME 3 | REPRESENTATION | 165 |
| Unit B3.1 | The representation of identity: Personality and its social construction | 165 |
| | Burr, An Introduction to Social Constructionism Hampson, 'The social psychology of personality' | 165 167 |
| | Social constructionism and social representations Burr, An Introduction to Social Constructionism | 1 70 |
| | Sperber, Explaining Culture: A Naturalistic Approach | 172 |
| B3.3.1 | Representation in the media – The case of 'asylum seekers' van Dijk, 'New(s) racism: a discourse analytical approach' O'Sullivan, Hartley, Saunders, Montgomery and Fiske, Key Concepts | 1 74 175 |
| | in Communication and Cultural Studies Moloney, 'Social representations and the politically satirical cartoon: | 180 |
| BIE | the construction and reproduction of the refugee and asylum-seeker identity' | 182 |
| B3.3.4 | Verschueren, 'Intercultural communication and the challenges of migration' | 185 |
| | Representation of identity online | 188 |
| | Burkhalter, 'Reading race online: discovering racial identity in usenet discussions.' | 189 193 |
| | Dervin, 'Exploring "new" interculturality online.' | |
| B3.5.1 B3.5.2 | Cultural constructs in business and intercultural training Riley, Language, Culture and Identity Triandis, Individualism and Collectivism Extract 1 Triandis, Individualism and Collectivism Extract 2 | 198 198 201 201 |
| | Challenging cultural constructs in intercultural training and education | 205 |
| B3.6.1 | Holmes, "The cultural stuff around how to talk to people": immigrants' | 206 |

| B3.6.2 Holliday, 'Difference and awareness in cultural blocks and threads' | al travel: negotiating 210 |
|--|--|
| SECTION C: EXPLORATION | 217 |
| THEME 1 IDENTITY | 223 |
| Unit C1.1 The story of the self Unit C1.2 Becoming the self by defining the Other Unit C1.3 Undoing cultural fundamentalism Unit C1.4 Investigating discourse and power Unit C1.5 Locality and transcendence of locality: Fact formation | 223 228 237 243 ors in identity 248 |
| THEME 2 OTHERING | 263 |
| Unit C2.1 Othering Unit C2.2 'As you speak therefore you are' Unit C2.3 The 'located' self Unit C2.4 Integrating the Other Unit C2.5 'Are you what you are supposed to be?' | 263 267 274 275 279 |
| THEME 3 REPRESENTATION | 284 |
| Unit C3.1 'You are, therefore I am' Unit C3.2 'Schemas': fixed or flexible? Unit C3.3 'What's underneath?' Unit C3.4 'Manufacturing the self' Unit C3.5 'Minimal clues lead to big conclusions' | 284 286 291 292 297 |
| References Further reading Index | 302 308 319 |